



ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ



Чтобы иметь право на помощь, вам не обязательно находиться в кризисной ситуации.

Платежи за энергетическую помощь зависят от дохода семьи и типа домашней энергии, которую вы используете. Возможно, мы сможем помочь с расходами на электричество, пропан, газ, древесину или масло. Вы можете иметь право на помощь, если:

- Вы живете в South King County
- Вы владеете или арендуете
- Вы оплачиваете счета за отопление дома
- Ваш доход соответствует или ниже текущих требований к участию в программе.

Программа HELP помогает клиентам Puget Sound Energy оплатить расходы на электроэнергию в доме. Чтобы иметь право на участие в программе, у вас должен быть действующий счет за газ или электричество в PSE.

Программы помощи по энергоснабжению домов для малоимущих (LIHEAP и SHEAP) помогают квалифицированным клиентам оплачивать отопление домов и затраты на электроэнергию. Средства доступны примерно с ноября по август (или до тех пор, пока средства не будут исчерпаны).

Если вы имеете право на участие в программе LIHEAP, вы также можете иметь право на переносной кондиционер. На одну семью может быть предоставлен только один переносной кондиционер.

Мы также можем помочь клиентам Lakehaven Water and Sewer District, которых направила компания Lakehaven.

Рекомендации по ежемесячному доходу:

*Валовой ежемесячный трудовой доход за вычетом 20% вычета.

Размер семьи	LIHEAP	SHEAP	PSE HELP
1	\$1,995	\$7,071	\$6,808
2	\$2,705	\$8,080	\$7,779
3	\$3,415	\$9,088	\$8,750
4	\$4,125	\$10,096	\$9,721
5	\$4,835	\$10,905	\$10,500
6	\$5,545	\$11,713	\$11,279
7	\$6,255	\$12,521	\$12,054

Почтовые индексы:

98001 98002 98003 98010 98013
98022 98023 98025 98030 98031
98032 98038 98042 98047 98050
98051 98054 98055 98056 98057
98058 98059 98063 98064 98070
98092 98146 98148 98158 98166
98168 98178 98188 98198
98354 (within King County)

Как подать заявку:

Чтобы подать заявку, зайдите на сайт <https://msc.itfrontdesk.com/> или позвоните по телефону **253.517.2263**, чтобы записаться на прием. Вся отвечающая критериям помощь предлагается только за один прием. Просмотрите необходимые документы онлайн. Не назначайте несколько встреч. Для получения помощи в водоснабжении **Lakehaven** подайте заявку на mschelps.org/lakehaven.



MSC поднимает настроение сообществам, расширяя справедливый доступ к адвокации, возможностям и благополучию.

Обслуживание South King County офисами в Federal Way and Kent.

Узнайте больше о наших программах на сайте www.mschelps.org.

Russian
10/2026